

CURRICULUM VITAE

FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome e Cognome

Giacomo Traina

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2019-2023

Sapienza Università di Roma/Università della Slesia (Polonia)

Dottorato in Letterature, lingue e traduzione inglese

2014-2018

Sapienza Università di Roma

Laurea magistrale in Filologia Moderna (110/110 e lode)

2007-2014

Sapienza Università di Roma

Laurea triennale in Lettere (110/110 e lode)

MADRELINGUA

Italiano

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

INGLESE (C2)

ECCELLENTE
ECCELLENTE
ECCELLENTE

FRANCESE

OTTIMA
ELEMENTARE
BUONA

SPAGNOLO

BUONA
ELEMENTARE
BUONA

VIETNAMITA

ELEMENTARE
ELEMENTARE
ELEMENTARE

ASSEGNI DI RICERCA

a.a. 2025-2026

Sapienza Università di Roma, ssd L-LIN/11. Supervisore: Prof. Carlo Martinez.
Assegno finanziato dal Dipartimento di Eccellenza 2023- 2027 CUP
B83C23001510001. Titolare del fondo: Dipartimento di Lettere e culture moderne.
Titolo della ricerca: “Cambiare la nostra concezione della e il nostro modo di insegnare
la Letteratura americana: come le nuove tecnologie, i nuovi media e i nuovi generi
ridisegnano i corsi universitari”.

ATTIVITÀ DIDATTICHE

a.a. 2024-25

Università degli Studi di Trieste
Dipartimento di Studi Umanistici
Corso di Laurea Magistrale 105LM- Lingue, letterature straniere e turismo culturale
Docente a contratto del corso ANGLO-AMERICAN LITERATURE II (ssd L-LIN/11).
45 ORE, 9 CFU

a.a. 2024-25

Università degli Studi di Trieste
Dipartimento di Studi Umanistici
Corso di Laurea Triennale LE04- Lingue e letterature straniere
Docente a contratto del corso ANGLO-AMERICAN LITERATURE II (ssd L-LIN/11).
45 ORE, 9 CFU

a.a. 2020-21

Sapienza Università di Roma
Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali
Corso di Laurea Triennale – Studi Inglesi e Angloamericani
Co-organizzatore del seminario di studio valido per le AAF (Altre Attività Formative)
“Introduction to American Literature” (ssd L-LIN/11).
Supervisore: Prof. Giorgio Mariani
6 ORE, 4 CFU

ALTRO (PARTECIPAZIONE A
CONVEGNI, SEMINARI,
PUBBLICAZIONI,
COLLABORAZIONI A RIVISTE, ECC.
ED OGNI ALTRA INFORMAZIONE
CHE IL COMPILANTE RITIENE
DI DOVER PUBBLICARE)

PUBBLICAZIONI:

MONOGRAFIA:

Riflessi di guerra. Storia e antirealismo nella narrativa di Viet Thanh Nguyen, Collana Americane, Ombrecorte, 2024.

ARTICOLI IN RIVISTE DI CLASSE A:

- “La crociata dei folli. Esilio e memoria in ‘War Years’ di Viet Thanh Nguyen”, *Oltreoceano - Rivista sulle migrazioni* n. 23, gennaio 2025, pp. 73-85.
- “Stage Props, Distorting Mirrors, and the Aesthetics of Incompletion: Metafictional Turns in *Pierre* and *Mardi*”, *Leviathan: A Journal of Melville Studies*, Vol. 6, N. 1, marzo 2024, pp. 49-65.
- “Perverse Theaters and Refracted Histories: Violence and (Anti)Realism in Viet Thanh Nguyen’s *The Sympathizer*”, *RIAS: Review of International American Studies*, Vol. 16, n. 2, 2023, pp.
- “Guerre, voci, confessioni. Due conversazioni con Viet Thanh Nguyen”, *Ácoma Rivista Internazionale di Studi Nordamericani*, n. 25, autunno-inverno 2023.
- “Una memoria al plurale: i vietnamiti, la guerra e l’editoria italiana”, *Ácoma Rivista Internazionale di Studi Nordamericani*, n. 23, autunno-inverno 2022.
- “Per un’epica delle comparse. In risposta a ‘Combattere le battaglie dei propri avi’ di Antonio Scurati”, *Ácoma Rivista Internazionale di Studi Nordamericani*, n. 21, autunno-inverno 2021.

IN PUBBLICAZIONE:

- “Flashlight into Ocean Vuong’s *On Earth We’re Briefly Gorgeous*”, *Amerikastudien/American Studies Quarterly*.

ARTICOLI IN RIVISTE SCIENTIFICHE:

- “Reverse Exoduses: Returning to Vietnam as a trope of Vietnamese American literature,” *JAm It! (Journal of American Studies in Italy)*, n. 4 (2021).

CURATELE (IN PUBBLICAZIONE):

- *Nine Perspectives on Herman Melville*, Sapienza Editrice (in uscita nel 2025).
- Numero monografico “Vietnam and the Americas”, *RIAS: Review of International American Studies* (in uscita nel 2025.)

RECENSIONI:

- Ugo Rubeo (a c. di), “Bad Cities: Literature and Urban Violence” per *Costellazioni. Rivista di lingue e letterature*, n. 25 (2024).
- The Critical Refugee Studies Collective, “Departures: An Introduction to Critical Refugee Studies” per *RIAS: Review of International American Studies*, Vol. 15, No. 2, autunno-inverno 2022.
- L.T. Bui, “Returns of War: South Vietnam and the Price of Refugee Memory” per *JAm It! (Journal of American Studies in Italy)*, No.3 (2020).

LECTURES E LEZIONI SU INVITO:

- “Of Extras, Corpses, and Fantasies of Revenge: Viet Thanh Nguyen, *Apocalypse Now*, and Hollywood’s ‘Vietnam’”, 6 dicembre 2024, lecture su invito nel ciclo di seminari internazionale *Sài Gòn Social Sciences Hub* presso l’École française d’Extrême-Orient, Città Hồ Chí Minh, Vietnam.

- “Striking the Sun, Dissecting the Whale: An Introduction to *Moby-Dick*”, 28 novembre 2024, lezione su invito nel Corso di laurea triennale di Letterature Anglo-americane 1 (31055) della Prof. Elena Lamberti, Università di Bologna.
- “*Bartleby*. La poetica del non-detto”, 27 novembre 2024, lezione su invito nel corso di laurea triennale del Prof. Nicola Paladin, “Letteratura Angloamericana I”, Curricula: Mediazione linguistica e comunicazione interculturale (L-12) e Lingue e letterature moderne (L-11) dell’Università “G. D’Annunzio” di Chieti-Pescara.
- “*Moby-Dick*. Un’epica americana”, 26 novembre 2024, lezione su invito nel corso di laurea triennale del Prof. Nicola Paladin, “Letteratura Angloamericana I”, Curricula: Mediazione linguistica e comunicazione interculturale (L-12) e Lingue e letterature moderne (L-11) dell’Università “G. D’Annunzio” di Chieti-Pescara.
- “Kendrick Lamar: A Hip Hop Savior?”, 7 maggio 2024, lezione su invito nel corso di laurea triennale della Prof. Alice Balestrino, “LETTERATURE E CULTURE USA DEL NOVECENTO”, Curriculum: Cinema, Televisione E Nuovi Media nella Laurea in DAMS (Dipartimento di Filosofia, Comunicazione e Spettacolo) dell’Università di Roma Tre.
- “The War in Viet Nam”, 8 marzo 2024, lezione su invito nel corso di laurea triennale del Prof. Paolo Simonetti, “War and Peace in Twentieth-Century American Fiction”, presso Sapienza Università di Roma.
- “Il soggiorno in Italia di Melville”, 29 novembre 2023, lecture presso il Festival della Cultura Americana “Gli Americani in Italia” organizzato dal Centro Studi Americani, Roma.
- “War Years: The Wounds of Vietnamese America”, 22 aprile 2021, lezione su invito nel corso di laurea magistrale della Prof. Fulvia Sarnelli, presso Sapienza Università di Roma.
- “After Vietnam: An Ethnic Literary History”, 13 aprile 2020, lezione su invito come parte del ciclo di lezioni “Il Nord America e le nuove geografie culturali: 1950-2022” coordinato dai Prof. Elena Lamberti e Marco Petrelli nel quadro dei corsi di Letterature Anglo Americane per l’A.A. 2019-2020 dell’Università di Bologna.

RELAZIONI A CONVEGNI:

- “‘Peace with Honor’ and Other Fictions: Nixon, *Watchmen*, and Vietnamization”, convegno *Writers and Presidents: The POTUS in US Fiction and Culture* presso Sapienza Università di Roma, 25 ottobre 2024.
- Roundtable on Contemporary Canons, convegno *Canoni contemporanei. La letteratura nel mondo post-mediale* presso Sapienza Università di Roma, 10-11 settembre 2024.
- “‘The Price of Confessing is That You Get An Answer’: Ocean Vuong’s Subversive Autobiographies”, 35th Biennial EAAS (European Association of American Studies), “1924-2024: The American Immigrant Narrative Revised”, presso la Bavarian American Academy, Monaco di Baviera, 4-6 Aprile 2024.
- “Fantasies of Revenge: Dismantling Hollywood’s Vietnam”, 27th Biennial AISNA (Italian Association of North American Studies) Conference, “Vulnerabilities: Weaknesses, Threats, Resilience in the U.S.A. and in Global Perspective”, presso l’Università di Perugia, Narni, 21-23 settembre 2023.
- “The Voice that Carries Everything: History and Confession in Viet Thanh Nguyen’s *The Sympathizer*”, Sapienza Graduate Forum 2023, *Horizons of Marginality* presso Sapienza Università di Roma, 11 maggio 2023.
- “A Vietnamese American Waste Land: Viet Thanh Nguyen’s Tangle of References”, *1922 Afterlives: Ulysses and The Waste Land in Contemporary literature, cinema, theatre, music, and criticism*, presso Sapienza Università di Roma, 13-14 aprile 2023.
- “Perverse Theaters and Refracted Histories: Recentring Violence in Viet Thanh Nguyen’s *The Sympathizer*”, 10th Congress of the IASA, *Matters of Life: Human Scapes and Scopes* presso l’Università Guru Gobind Singh Indraprastha, New Delhi, 22-24 novembre 2022.
- “Vietnamese *Passages*: Paris as imagined lieu de mémoire in contemporary Vietnamese American literature”, 9th Congress of the ESCL/SELC, *Imagining Inclusive Communities in European Culture* presso Sapienza Università di Roma, 5-9 settembre 2022.

- “Melville’s Maimed Dialectics: Circle and Dead Ends in the ‘Cetological Center’ of *Moby-Dick*”, 13th International Melville Society Conference, *Melville’s Energies: Aesthetics, Politics, Ecologies* presso Université Paris Cité/Sorbonne Nouvelle, Parigi, 27-30 giugno 2022.
- “Cruel April(s): Echoes of *The Waste Land* in Viet Thanh Nguyen’s *The Sympathizer*”, 34th Biennial EAAS (European Association of American Studies), *Wastelands* International Conference presso l’Università UNED di Madrid, 6-8 aprile 2022.
- “Who’ll Be the Indians? Myths and Violence of the American Frontier in Vietnam War Narratives”, *Visual Depictions of the American West* International Conference presso l’Università Ca’Foscari di Venezia, 13-16 settembre 2021.
- Roundtable on War Comics, *Rewriting War and Peace in the Twentieth and Twenty-First Centuries: Contemporary British and American Literature* International Conference presso l’Universitat Autònoma de Barcelona, 6-9 settembre 2021.
- “*The Burning City*: The Memory of the Fall of Saigon in the Works of Diasporic Vietnamese Authors”, *Precarious Lives, Uncertain Futures* International Conference presso l’Università di Roma “Tor Vergata”, 29-31 gennaio 2020.
- “Walls, Voids, and Masks in the ‘Cetological Center’ of *Moby-Dick*”, 25th Biennial AISNA (Italian Association of North American Studies) Conference, *Gate(d) Ways. Enclosures, Breaches and Mobilities Across U.S. Boundaries and Beyond*, presso l’Università di Catania, Ragusa, 26-29 settembre 2019.

PREMI:

- 2022: Premio Emory Elliott Award per il miglior paper presentato al congresso mondiale della IASA (International American Studies Association).
- 2019: Premio Agostino Lombardo bandito dall’AISNA (Associazione Italiana di Studi Nord-Americani) per la miglior tesi di letteratura americana. per il miglior paper presentato al congresso mondiale della IASA (International American Studies Association).

GRANTS E FELLOWSHIP SU BASE COMPETITIVA:

- 2019: Borsa Premio del Centro Studi Americani.

ATTIVITÀ DI RICERCA PRESSO UNIVERSITÀ ESTERE:

- PROM International Scholarship Exchange presso l’Università della Slesia a Katowice (Polonia), novembre 2022.
- IFUSS Fellowship per una Virtual Research Residency presso the International Forum for U.S. Studies: A Center for the Transnational Study of the United States (IFUSS), presso the University of Illinois at Urbana-Champaign, Stati Uniti. 15 marzo-15 maggio 2021.
- IFUSS Fellowship per una Virtual Research Residency presso the International Forum for U.S. Studies: A Center for the Transnational Study of the United States (IFUSS), presso the University of Illinois at Urbana-Champaign, Stati Uniti. 10 Ottobre–15 Dicembre 2021.

PARTECIPAZIONE A GRUPPI DI RICERCA INTERNAZIONALI:

- Membro del gruppo di ricerca internazionale del Progetto Grande di Ateneo “The Global Rise of Post-Truth: Revisiting the Past, Reconsidering the Present, Reimagining the Future”, coordinato da Paolo Simonetti (Sapienza Università di Roma).

ALTRE ATTIVITÀ:

- Co-organizzatore del convegno *Writers and Presidents: The POTUS in US Fiction and Culture* tenutosi presso Sapienza Università di Roma, 25 ottobre 2024.
- Respondant della lecture “Post-Information as Post-Memory: Vietnamese Americans, Trump, and the Unforgettable Wars” del Prof. Long Bui (UC Irvine) presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali di Sapienza Università di Roma (21 ottobre 2024) nell’ambito della serie di eventi “Transnational Perspectives on Post-Truth”.
- Segretario di redazione della rivista scientifica di classe A, *Ácoma Rivista Internazionale di Studi Nordamericani*.
- Cultore di materia presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali di Sapienza Università di Roma.
- Attività di peer reviewer per le riviste scientifiche e internazionali di classe A *Iperstoria, Humanities, RIAS-Review of International American Studies, Quaderni del Dottorato, RSA Journal*.
- Co-organizzatore del panel “Hollywood’s Sins: Counter-hegemonic Discourses in US Literature and Culture”, presso il ventisettesimo convegno dell’AISNA (Associazione Italiana di Studi Nord-Americani) tenutosi presso l’Università di Perugia a Narni il 21-23 settembre 2023.
- Membro del comitato scientifico e organizzatore del convegno dottorale “Sapienza 2023 Graduate Forum: Horizons of Marginality,” presso Sapienza University of Rome, 11 maggio 2023.
- Progetto di avvio alla ricerca 2022, “L’Aprile Nero: il Ricordo della Caduta di Saigon tra Letteratura e Memoria Pubblica”, presso Sapienza Università di Roma, con periodo di ricerca sul campo nella comunità vietnamita di Orange County, California (USA).
- Organizzatore del panel “European Passages: World Communities,” presso il nono congresso della ESCL/SELIC, *Imagining Inclusive Communities in European Culture* tenutosi a Sapienza Università di Roma il 5-9 settembre 2022.

MEMBERSHIP:

- Membro del comitato permanente per le attività di ricerca della ICLA (International Comparative Literature Association).
- Membro della Melville Society.
- Membro dell’AISNA (Associazione Italiana di Studi NordAmericani).
- Membro della IASA (International American Studies Association).

CERTIFICAZIONI:

- Attestato di certificazione IDCERT (International Digital Certification), “Intelligenza Artificiale” (“Le basi dell’intelligenza artificiale” || “L’intelligenza artificiale nel mondo reale” || “I benefici dell’I.A. per l’uomo e la società”), riconosciuto dal MIUR.

TRADUZIONI:

- J. W.P. Wijnendaele, *L'ultimo romano. Il generale Bonifacio e la crisi dell'Impero d'Occidente*, per 21 Editore (Palermo, 2017).

Autorizzo il trattamento dei dati personali nelle modalità previste dal Regolamento UE 2016/679.

